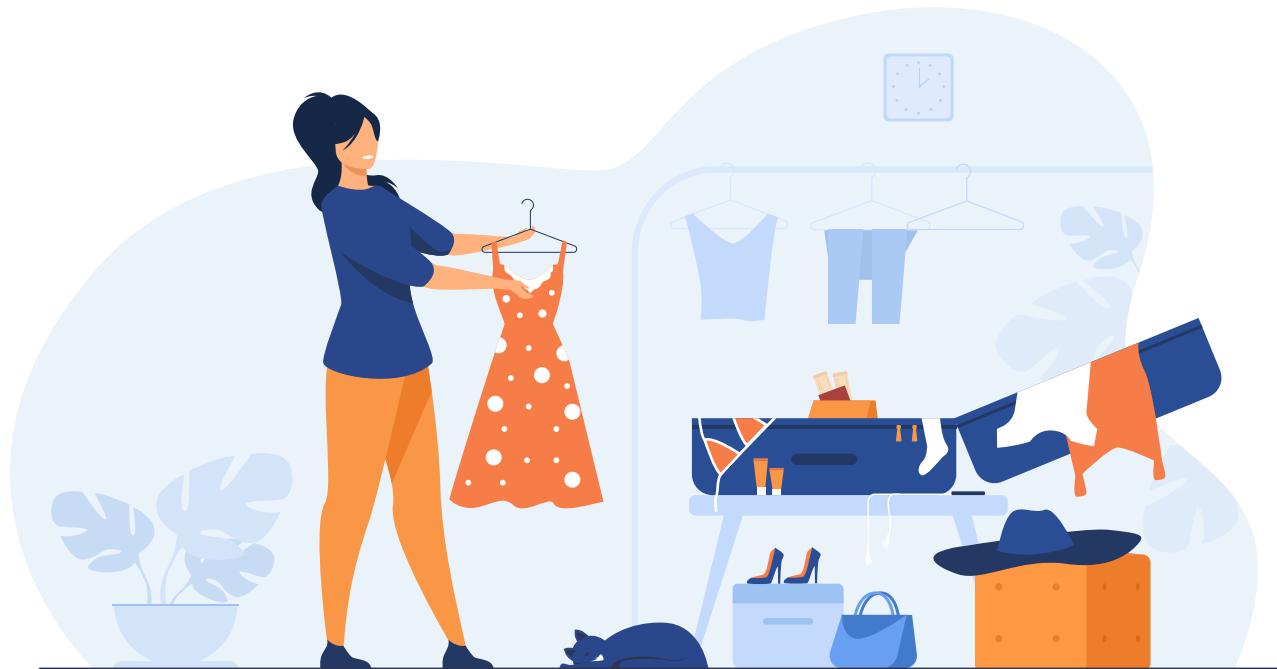


Funzioni comunicative

- Che cosa c'è e che cosa manca
- Esprimere la mancanza di qualcosa o qualcuno
- Vestiti ed accessori

Grammatica

- *C'è, ci sono*
- Verbo -care: *mancare*
- Preposizioni articolate *nella, sul*



1 I vestiti e gli accessori



Nella valigia c'è...



in + la = nella

una giacca

uma jaqueta



una gonna

uma saia



una camicia

uma camisa



una cintura

um cinto



una maglia

uma blusa



un costume da bagno

um biquíni



uma sunga



C'è + articolo singolare + sostantivo singolare



Nella valigia ci sono...

delle scarpe

uns sapatos



dei sandali

umas sandálias



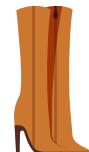
dei pantaloni

umas calças



degli stivali

umas botas



Ci sono + articolo plurale + sostantivo plurale

Il verbo **essere + ci** (*c'è* e *ci sono*) indica la presenza di un oggetto in un determinato luogo.

▪ **C'è** si usa solo con i nomi singolari.

È formato dalla particella **Cl** + verbo essere alla terza persona singolare: *C'è una maglia*.

▪ **Ci sono** si usa con i nomi plurali.

È formato dalla particella **Cl** + verbo essere alla terza persona plurale: *Ci sono delle maglie*.

Osserva l'immagine e completa le frasi.



Nella valigia c'è ...

Nella valigia ci sono...



2 Verbo essere, esserci ed avere

Scrivi la traduzione in portoghese delle seguenti frasi.

- **C'è** una giacca invernale?

- Questa **è** una giacca invernale?

- **Ci sono** delle scarpe comode?

- Queste scarpe **sono** comode?

- Chi **c'è**?

- Chi **è**?

- Che cosa **c'è**?

- Che cos'**è**?

- **Ci sono** Giulio e Mario?

- **Sono** Giulio e Mario?

esserci - Sul letto, **c'è** una camicia.

essere - Questa **è** una camicia elegante.

avere - Elisa **ha** una camicia elegante.

su + il = sul

La Valigia

Completa le frasi con i verbi *essere, avere o esserci*.

- Sul letto, due asciugamani per il corpo.
- Che cos' ? una bottiglia di vino rosso?
- Lui una camicia bianca.

Espressione:

"Essere nato con la camicia."



Significa essere fortunato per tutta la vita.

3 Verbo mancare



Nella valigia **mancano...**

il caricabatterie

o *carregador de bateria*



la spazzola

a escova



il balsamo

o *condicionador*



Nella valigia **mancano...**

le creme

os cremes



gli asciugamani

as toalhas



le saponette

os sabonetes



gli occhiali

os óculos



verbo mancare

io	mancò
tu	manchi
lui/lei	
noi	manchiamo
voi	mancate
loro	

Osserva le immagini e completa le frasi.



Nella valigia manca...

Nella valigia mancano...

Sapevi che...

Il verbo *mancare* può essere anche associato all'espressione “*estar com saudade de alguém*”?

Mi manchi molto / **Mi mancate** molto.



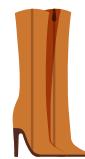
Esercizi 21

1 Inserisci c'è o ci sono nelle frasi che seguono.

- | | |
|---------------------|------------------------------|
| a. Nella valigia | tre maglie. |
| b. Chi | a cena? |
| c. Questa sera | la partita del Milan. |
| d. Nella mia classe | molti studenti intelligenti. |
| e. Sul tavolo | il burro. |
| f. In città | delle chiese antiche. |

2 Che cosa c'è dentro la borsa?

Scrivi delle frasi usando il verbo esserci con l'articolo indeterminativo.



Esempio: Nella valigia ci sono delle maglie.

Ora scrivi delle frasi usando il verbo mancare con l'articolo determinativo.



Esempio: Nella valigia mancano le chiavi.

Nella valigia mancano le chiavi.

3 Scegli l'opzione corretta.

Il signor e la signora Rossi **sono** / **è** sposati da quindici anni e **ha** / **hanno** un figlio, Giacomo di dieci. **Hanno** / **Ha** una bella casa in un quartiere della periferia della città di Roma. All'entrata **c'è** / **ha** una pianta e **è** / **ci sono** dei vasi antichi. Nella casa **ha** / **ci sono** anche due cani.

4 Traduci le frasi in italiano.

1) Há uma blusa branca?

Há uma blusa branca?

2) Na bolsa há uns óculos e um carregador de bateria.

Na bolsa há uns óculos e um carregador de bateria.

3) Estes sapatos são confortáveis?

Estes sapatos são confortáveis?

4) Maria tem uma saia longa.

Maria tem uma saia longa.

5) O que há na mala?

O que há na mala?

Soluzioni 21

1. ci sono; c'è; c'è; ci sono; c'è; ci sono

2. Esserci: Nella valigia c'è una gonna; Nella valigia ci sono dei pantaloni; Nella valigia ci sono degli stivali.

Mancare: Nella valigia mancano le saponette; Nella valigia manca la giacca; Nella valigia manca la spazzola.

3. sono; hanno; hanno; c'è; ci sono; ci sono.

4. 1) C'è una maglia bianca?

2) Nella borsa ci sono degli occhiali e un caricabatterie.

3) Queste scarpe sono comode?

4) Maria ha una gonna lunga.

5) Che cosa c'è nella valigia?

Funzioni comunicative

- Comprare un biglietto del treno
- Chiedere informazioni alla stazione

Grammatica

- Verbo volerci *ci vuole, ci vogliono*
- Preposizioni *all', per il, per la*
- Differenza tra *entro e fino a*



1 Alla stazione



Arrivando alla stazione...

- Dov'è il **tabellone** degli orari di partenza e di arrivo?
- Dov'è il **binario** numero 8?
- Dov'è la **biglietteria**?
- Dove sono le **macchinette automatiche** per comprare il biglietto?

In biglietteria...

- **Vorrei comprare** un biglietto andata e ritorno per Bologna.
- **C'è** un treno da Roma a Bologna verso mezzogiorno?
- Devo arrivare a Bologna **alle** 15, quale treno posso prendere?

- A che ora parte il prossimo treno per Bologna?
 - Parte **a** mezzogiorno.
 - Arriva **alle** quattro.
 - Arriva **all'una**.
- A che ora arrivo a Bologna?

a + /e = alle

a + / = all'

- Devo prendere la **coincidenza**?
 - Sì
 - No, non c'è bisogno.
- Devo **convalidare** il biglietto?
- Quanto costa il biglietto in **prima** classe / in **seconda** classe?

Alla Stazione

- Quanto tempo **ci vuole** da Roma a Milano in treno? Ci vuole un'ora.
- Quanto tempo **ci vuole** per arrivare a Torino? Civogliono due ore

Il verbo **volerci** è formato dalla particella **CI** con il verbo **volere**, alla terza persona singolare (*vuole*) e alla terza persona plurale (*vogliono*).

Il verbo volerci si usa per indicare il tempo necessario per realizzare un'azione o un'attività. Esistono due forme.

1. Ci vuole si usa quando il verbo è seguito da una **parola singolare**.

- Ci vuole** un'ora.

2. Ci vogliono si usa quando il verbo è seguito da una **parola plurale**.

- Ci vogliono** due ore.

1) Quanto tempo ci vuole da San Paolo a Rio de Janeiro in aereo?

2) Quanto tempo ci vuole per far bollire l'acqua?



Alla Stazione



2 Ascolta e poi leggi il dialogo.

Impiegata: Buongiorno. Prego!

Atendente: *Bom dia. Pois não!*

Scusi, un'informazione. A che ora parte il prossimo treno per Bologna?

Turista: *Com licença, uma informação. A que horas sai o próximo trem para Bolonha?*

Impiegata: C'è un treno regionale alle 14.25.

Atendente: *Tem/Há um trem às 14h25.*

Turista: Va direttamente a Bologna oppure devo prendere la coincidenza?
Vai diretamente para Bolonha ou tenho que fazer conexão?

Impiegata: No, deve cambiare a Firenze e prendere l'Intercity alle 16.45.

Atendente: *Não, você deve trocar em Florença e pegar o "Intercity" às 16h45.*

Turista: Quanto tempo devo aspettare per la coincidenza?
Quanto tempo tenho que esperar para a conexão?

Impiegata: Se arriva in orario, l'attesa è di un'ora.

Atendente: *Se chegar a tempo, a espera é de uma hora.*

Turista: Ho capito. C'è un altro treno? Devo arrivare a Bologna entro le 17.30.
Entendi. Tem um outro trem? Tenho que chegar em Bolonha até às 17h30.

Impiegata: Un attimo. Ah, sì, c'è un Freccia Rossa che parte alle 14:50.

Atendente: *Um momento. Ah, sim, tem um "Freccia Rossa" que sai às 14h50.*

Turista: Quanto tempo ci vuole in treno?
Quanto tempo demora de trem?

Impiegata: Ci vogliono due ore. Arriva alle 16:50.

Atendente: *Demora duas horas. Chega às 16:50.*

Turista: Quanto costa?
Quanto custa?

Impiegata: 90 euro nella seconda classe e nella prima 130 euro.

Atendente: *90 euros de segunda classe e de primeira classe 130 euros.*

Alla Stazione

Va bene nella seconda.

Turista: *Está bom na segunda.*

Impiegata: Ecco il biglietto.

Atendente: *Aqui está o bilhete.*

Per cortesia, qual è il binario?

Turista: *Por favor, qual é a plataforma?*

Impiegata: Binario 8.

Atendente: *Plataforma 8.*

Devo convalidare il biglietto?

Turista: *Tenho que validar a passagem?*

Impiegata: No, non c'è bisogno. Il Suo posto è il numero 50 della carrozza 7.

Atendente: *Não há necessidade. O seu assento é o número 50 no vagão 7.*

3 A che ora?



"Devo arrivare a Bologna **entro le** 17h30."

Entro significa prima della fine.

Ad esempio: Devo arrivare al lavoro **entro le** otto.

Fino a: indica la conclusione di un'attività.

Ad esempio: Lavoro **fino alle** 18 / **fino all'**una.



- Parte **per** Bologna

Partire + per + città

- Parte **per** l'Italia
- Parte **per** il Brasile
- Parte **per** la Spagna

Partire + per + articolo + paese

Alla Stazione

Rispondi alle domande.

A che ora parte il treno per Firenze? Parte alle 8:25.

Stazione di Perugia			Stazione di Perugia		
	Arrivi	Ritardi		Partenze	Ritardi
Firenze	08:25	--	Bologna	08:25	--
Torino	12:00	--	Pisa	12:00	25'
Napoli	09:50	--	Roma	09:50	--
Ancona	17:35	10'	Pescara	17:35	--
Roma	13:00	--	Milano	12:00	--

1. A che ora arriva il treno da Napoli?

2. A che ora arriva il treno da Roma?

3. A che ora parte il treno per Pescara?

4. A che ora parte il treno per Milano?



Esercizi 22

1 Abbina le parole alle immagini.

1) Tabellone degli orari

a.



2) Binario

b.



3) Convalidare il biglietto

c.



4) Biglietteria

d.



5) Treno

e.



2 Completa i mini dialoghi con i verbi: ci vuole, ci vogliono.

- Quanto tempo per tornare a casa in autobus?
- due ore, c'è sempre tanto traffico.

- Secondo te, quanto tempo per montare questa scrivania?
- un pomeriggio.

- Quanto tempo per arrivare alla stazione?
- Più o meno trenta minuti.

3 Traduci le frasi in italiano.

1. A que horas sai o próximo trem para Roma? Parte às 14h.

2. Tenho que chegar em Bolonha até às 18.

3. Quanto tempo leva de trem? Leva duas horas. Vai chegar às 15:30.

4. Tenho que fazer a conexão?

5. Quanto custa? A passagem de primeira classe custa 90 euros.

6. Tenho que validar o bilhete? Não há necessidade.

Soluzioni 22

1. 1b; 2e; 3d; 4a; 5c

2 ci vuole; Ci vogliono; ci vuole; Ci vuole; ci vuole; ci vogliono

3. 1. A che ora parte il prossimo treno per Roma? Parte alle 14.

2. Devo arrivare a Bologna entro le 18.

3. Quanto tempo ci vuole in treno? Ci vogliono due ore. Arrivi/ Arriva alle 15:30.

4. Devo prendere la coincidenza?

5. Quanto costa? Il biglietto in prima classe costa 90 euro.

6. Devo convalidare il biglietto? No, non c'è bisogno.

Funzioni comunicative

- Come prenotare una camera in albergo
- Come chiedere e dare informazioni in albergo

Grammatica

- Preposizioni articolate *dal, dalle, dall', alla, all'*





1 La camera d'albergo

Tipo di camera:

- singola *quarto de solteiro*
- matrimoniale *quarto de casal*

In camera:

- aria condizionata *ar condicionado*
- riscaldamento *aquecedor*
- ventilatore *ventilador*
- frigobar *frigobar*
- bagno *banheiro*
- doccia *chuveiro*
- vasca *banheira*
- wi-fi *conexão wi-fi*
- televisione *televisão*
- balcone *varanda*
- asciugacapelli *secador de cabelo*

Servizi:

- ristorante *restaurante*
- parcheggio *estacionamento*

Attività di intrattenimento:

- | | |
|------------------------|-----------------|
| ▪ piscina | <i>piscina</i> |
| ▪ sauna | <i>sauna</i> |
| ▪ spa/centro benessere | <i>spa</i> |
| ▪ palestra | <i>academia</i> |

Vuoi passare tre giorni a Firenze, che tipo di camera e servizi preferisci in hotel?

2 Prenotare una camera



- Vorrei fare una prenotazione, una camera singola con bagno da martedì a giovedì.
- C'è una camera libera per questo fine settimana?
- Nella camera, c'è il balcone / il ventilatore?
- C'è un ristorante in albergo?
- Ho ancora un'altra domanda, avete il parcheggio / la palestra?
- Quanto viene la camera?

In Albergo

Ascolta e completa le parole negli spazi.

Al telefono / Ao telefone

Receptionist: Buongiorno Albergo Fiore.
Bom dia, Albergo Fiore.

Simona: Buongiorno, c'è una camera libera da venerdì a domenica?
Bom dia, tem um quarto livre de sexta a domingo?

Receptionist: Sì, certo! Vuole una camera o singola?
Sim, claro! A senhora quer um quarto de casal ou de solteiro?
 Una singola con , per favore. E quanto viene la
 Simona: camera?
Uma de solteiro com banheiro, por favor. E quanto é a diárida?

Receptionist: Per due notti, sono 220 euro, 110 euro a notte, inclusa la colazione.
Por duas noites, são 220 euros, 110 euros por noite, incluído o café da manhã.

Simona: Perfetto. Avete anche il ristorante?
Perfeito. Tem também restaurante?
 Receptionist: Sì, certo.
Sim, claro.

Simona: Ho ancora un'altra domanda, c'è il ?
Ainda tenho ainda uma outra pergunta, tem o estacionamento?
 No, purtroppo non c'è, ma davanti all'albergo ci sono sempre i parcheggi.

Receptionist: Não, infelizmente não há/tem, mas na frente do hotel sempre têm vagas.

Simona: Ok, non è un problema.
Tudo bem, não é um problema.
 Receptionist: La prenotazione è a nome di...?
A reserva está em qual nome...?

In Albergo

Simona Beretta.

Simona:

Simona Beretta.

Grazie, mi lascia anche un numero di telefono?

Receptionist:

Obrigado, me passa também um número de telefone?

Sì, 894-756-6299.

Simona

Sim, 894-756-6299.

Perfetto, grazie a venerdì.

Receptionist

Perfeito, obrigado e até sexta.

Arrivederci.

Simona

Até mais.



3 A che ora è la colazione?

Osserva le preposizioni articolate.

- A che ora è la colazione?
- La colazione è **dalle** sette **alle** dieci.
- E il ristorante a che ora è aperto?
- Il ristorante è aperto a pranzo e a cena **dal** lunedì **alla** domenica **dall'una alle** tre e **dalle** sette e mezza **alle** nove e mezza.

Le preposizioni **da** ed **a** indicano un inizio e una fine di un'attività.

da + le = dalle

da + il = dal

da + l' = dall'

a + le = alle

a + il = al

a+ la = alla

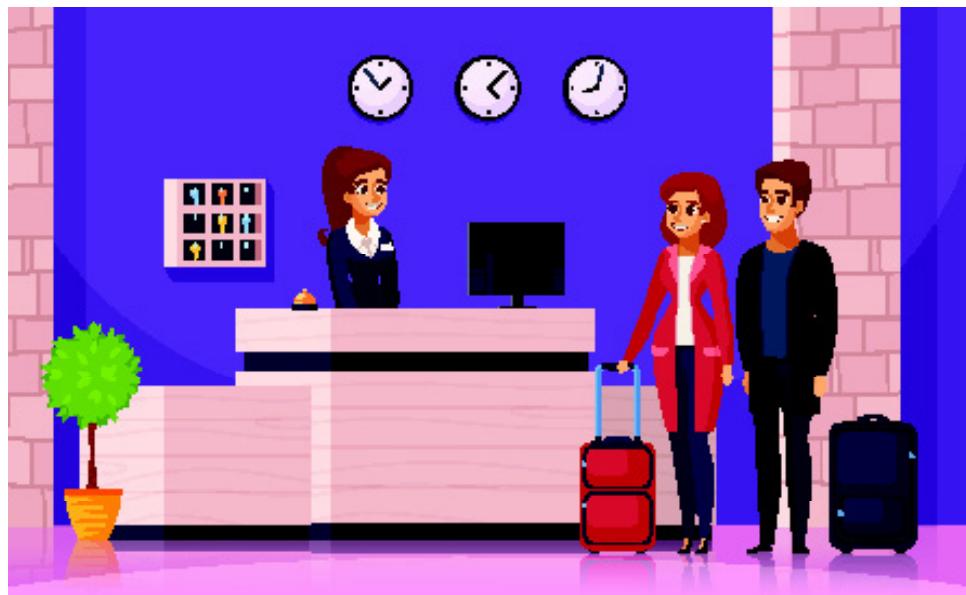
Farmacia
dal lunedì al venerdì
9:00 - 12:30
15:00 - 19:30

Esempio:

La farmacia è aperta dal lunedì al venerdì, dalle nove alle dodici e trenta e dalle quindici alle diciannove e trenta.

Palestra
dal lunedì al venerdì
7:00 - 22:00
al sabato
8:00 - 18:00

Supermercato
dal lunedì al sabato
8:00 - 20:00
alla domenica
9:00 - 13:00



Esercizi 23

1 Forma le domande e le risposte tra le diverse colonne.

domande		risposte	
C'è	il parcheggio?	Sì, ci sono	una matrimoniale.
La colazione	la camera?	È	certo.
Quanto viene	è la colazione?	Sì, c'è	due parcheggi disponibili.
A che ora	una camera libera?	Sì,	150 euro.
Avete	è inclusa nel prezzo?	Viene	dalle 7 alle 10.

1.

2.

3.

4.

5.

2 Completa l'e-mail con le seguenti parole.

viene	aria condizionata	colazione	al
c'è	matrimoniale	prenotazione	dal

Buongiorno, vorrei fare una , una camera , una camera
con bagno e l' , , 7 , 12 ottobre.
Quanto la camera? È inclusa la nel prezzo?
Un'altra domanda, il garage? A presto, Filippo.

3 Traduci le frasi in italiano

1) Bom dia, tem um quarto livre por este fim de semana?

2) Me desculpe, uma outra informação, vocês têm o restaurante?

3) No quarto, tem/há a varanda?

4) O restaurante está aberto de segunda a sábado das 12h30 às 15h.

Soluzioni 23

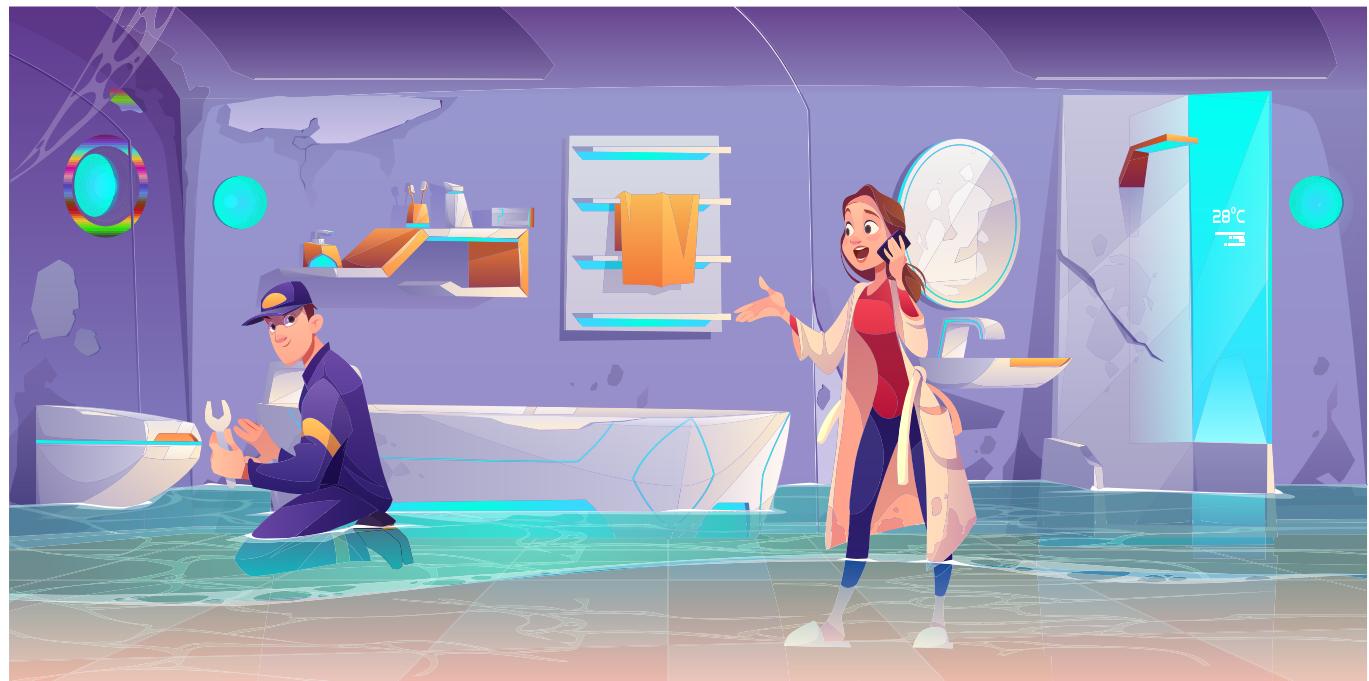
- 1.** 1) C'è una camera libera? Sì, c'è una matrimoniale.
2) La colazione è inclusa nel prezzo? Sì, certo.
3) Quanto viene la camera? Viene 150 euro.
4) A che ora è la colazione? È dalle 7 alle 10.
5) Avete il parcheggio? Sì, ci sono due parcheggi disponibili.
- 2.** prenotazione; matrimoniale; aria condizionata; dal; al; viene; colazione; c'è.
- 3.** 1) Buongiorno, c'è una camera libera per questo fine settimana?
2) Mi scusi, un'altra informazione, avete il ristorante?
3) Nella camera, c'è il balcone?
4) Il ristorante è aperto dal lunedì al sabato dalle 12:30 alle 15.

Funzioni comunicative

- Un problema in albergo

Grammatica

- Preposizioni articolate



1 Un problema in albergo



"Scusi, ho un problema..."



- Non è possibile accendere la luce.
- Non è possibile chiudere la finestra.
- La televisione non funziona.
- Il telefono sul tavolo non funziona.
- Le lenzuola sono sporche.
- Posso avere un altro cuscino?

- **Nel** bagno non c'è la carta igienica.
- Sul** letto non c'è la coperta.
- **Nell'**armadio non ci sono gli attaccapanni.
- Nello** studio manca una sedia.
- **Nella** camera mancano gli asciugamani.

- Não é possível ligar a luz.*
- Não é possível fechar a janela.*
- A televisão não funciona.*
- O telefone sobre a mesa não funciona.*
- Os lençóis estão sujos.*
- Pode me dar mais um travesseiro?*

- No banheiro não há/tem o papel higiênico.*
- Na cama há/tem o cobertor.*
- No armário não há/tem os cabides.*
- No escritório falta uma cadeira.*
- No quarto faltam as toalhas.*

Preposizioni Articolate

24

Modulo due

E ora completa le frasi.

- **Nel** bagno non c'è....



- **Sul** letto non ci sono...



- **Nello** studio manca...



- **Nel** bagno mancano...



- **Nella** camera non è possibile...



- **Nell'**armadio manca...





2 Preposizioni articolate

Alcune preposizioni singolari.

in + il = **nel**

"**nel** bagno..."

in + la = **nella**

"**nella** camera..."

in + l' = **nell'**

"**nell'**armadio..."

in + lo = **nello**

"**nello** studio..."

singolare

Nel bagno

plurale

Nella camera

Nell'armadio

Nello studio

La preposizione articolata si forma unendo le preposizioni semplici **in, di, da, a, su** con l'articolo determinativo singolare o plurale.

	il	la	l'	lo	le	i	gli
in	nel	nella	nell'	nello	nelle	nei	negli
di	del	della	dell'	dello	delle	dei	degli
da	dal	dalla	dall'	dallo	dalle	dai	dagli
a	al	alla	all'	allo	alle	ai	agli
su	sul	sulla	sull'	sullo	sulle	sui	sugli

Osserva la preposizione semplice *da* e la preposizione articolata:

- Vengo **da** New York / **da** San Paolo.
- Vengo **dagli** Stati Uniti / **dal** Brasile.

Invece le preposizioni semplici **con**, **per**, **tra e fra** rimangono separate dall'articolo determinativo. Osserva:

- Parto **per il** Brasile.
- Vado **con i** miei amici al cinema.
- Arrivo a casa **tra le** 19 o le 20.
- Sono seduta **tra i** cuscini.

3 Differenza tra le preposizioni semplici ed articolate



In genere, le preposizioni semplici si usano quando sono seguite da un soggetto generico, invece le preposizioni articolate quando, di solito, sono seguite da un soggetto specifico.

- Vado **in** biblioteca.
- Vado **nella** biblioteca multimediale.
- Vado **in** Italia.
- Vado **nell'Italia** del nord.
- Vado **in** treno.
- Vado **con il** treno delle 7.
- Vado **a** teatro.
- Vado **al** teatro Rossini.

Esercizi 24

1 Crea delle frasi con le parole nelle colonne.

- | | |
|----------------------|--------------------|
| Non è possibile | asciugamani. |
| Non c'è | non funziona. |
| Non ci sono le | cuscino? |
| La televisione | coperte |
| Mancano gli | l'acqua calda. |
| Posso avere un altro | accendere la luce. |

a.

b.

c.

d.

e.

f.

2 Indica la preposizione corretta tra le opzioni.

- a. Questa è la borsa **del / della** mia amica.
- b. Vengo **dal / dello** Giappone.
- c. Vado **in / nel** Belgio!
- d. Parto **per il / per la** Germania.

- e. Vivono nel / nella periferia nel / della città!
- f. Sul / Nel tavolo ci sono i piatti.
- g. Domani vado nel / allo stadio.
- h. Arrivo alle / all' una.
- i. Oggi è la festa degli / dei innamorati.
- j. Nella / Nel valigia c'è solo un paio di pantaloni.
- k. Vado tutti gli anni in / a Italia.
- l. Questo è il quaderno di / del un mio amico.
- m. Il treno parte da/ di Madrid e arriva nel / in sud della/ del Francia.

3 Traduci le frasi in italiano.

a. A farmácia está aberta de segunda a sábado das 8 às 19.

b. O livro da estudante.

c. Sobre a mesa tem uns livros.

d. No quarto há duas toalhas.

Soluzioni 24

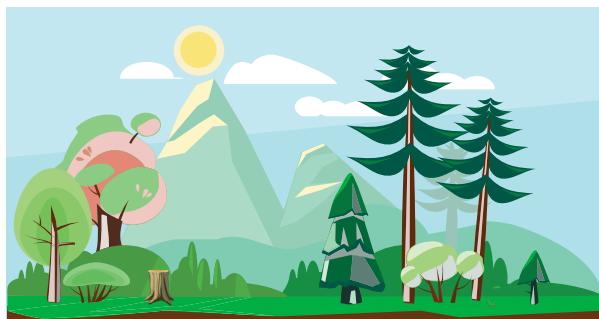
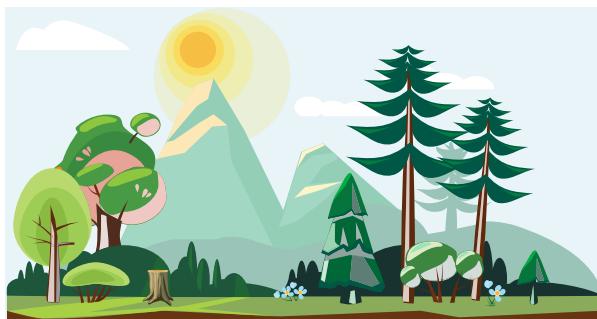
- 1.** a) Non è possibile accendere la luce; b) Non c'è l'acqua calda; c) Non ci sono le coperte; d) La televisione non funziona; e) Mancano gli asciugamani; f) Posso avere un altro cuscino?
- 2.** a) della; b) dal; c) in; d) per la; e) nella / della; f) Sul; g) allo; h) all'; i) degli; j) Nella; k) in; l) di; m) da / nel / della.
- 3.** a) La farmacia è aperta dal lunedì al sabato dalle 8 alle 19.
b) Il libro della studentessa.
c) Sul tavolo ci sono dei libri.
d) Nella camera ci sono due asciugamani.

Funzioni comunicative

- Come iniziare una conversazione parlando del tempo
- Le stagioni dell'anno

Grammatica

- Verbi usati con il tempo *essere, esserci, fare*



1 Il tempo



Che tempo fa?

Che tempo fa da te?

Che tempo fa da voi?

Essere:

- È sereno
- È nuvoloso



Esserci:

- C'è il sole
- C'è il vento
- C'è la pioggia
- C'è la neve
- C'è il temporale
- C'è la nebbia



Stare:

- Sta piovendo
- Sta per piovere
- Sta nevicando
- Sta per nevicare
- Sta grandinando

**Esclamazioni:**

- Fa caldo!
- Che caldo!
- Che bella giornata!
- Che stupenda giornata!
- Fa freddo!
- Che freddo!
- Che brutta giornata!
- Che tempaccio!



Che tempo fa da te?

2 Le stagioni dell'anno



- La primavera



- L'estate



- L'autunno



- L'inverno



Ascolta ed indica che cosa indossano gli italiani nelle stagioni.

In Italia durante la primavera si usa:

- a) una giacchetta.
- b) un maglione.
- c) una sciarpa.

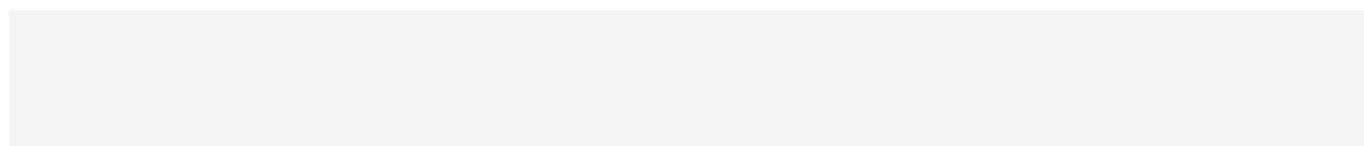
Gli italiani usano in estate:

- a) solo una giacchetta.
- b) pantaloncini o bermuda e magliette a maniche corte.
- c) cappotti, bermuda e magliette a maniche lunghe.

In autunno e in inverno gli italiani indossano:

- a) sciarpe e giacchette.
- b) cappotti e pantaloncini.
- c) maglioni, cappotti, guanti e sciarpe.

E nel tuo paese cosa si indossa nelle diverse stagioni? Scrivi.



Curiosità:

Non ci sono più le mezze stagioni: vuole dire che si passa da un'estate caldissima ad un inverno rigido, senza le stagioni intermedie (autunno e primavera).

Muoio dal caldo: significa un caldo esagerato.

Fa un freddo cane: i cani, soprattutto in passato, stavano fuori casa per fare la guardia e sopportavano temperature bassissime.

Esercizi 25

1 Ascolta e leggi il testo a voce alta.



Come si vestono gli italiani nelle diverse stagioni?

Durante la primavera comincia a fare caldo e, finalmente dopo il lungo inverno, gli italiani usano vestiti più leggeri, anche se bisogna uscire sempre con una giacchetta per non prendersi un raffreddore.

Invece d'estate, fa sempre molto caldo e le temperature possono arrivare anche a 40 gradi, tanto al sud quanto al nord. Quindi gli italiani indossano pantaloncini, bermuda e magliette a maniche corte.

In autunno ed inverno si usano vestiti più pesanti ed adatti al freddo, come maglioni, cappotti, guanti e sciarpe.

Soprattutto in pieno inverno, la regola è coprirsi perché c'è sempre la possibilità di trovare la neve.

Como os italianos se vestem nas diferentes estações do ano?

Durante a primavera começa a fazer calor e, finalmente depois um longo inverno, os italianos usam roupas mais leves, mesmo que seja preciso sempre sair com uma jaquetinha para não pegar um resfriado.

Já no verão, sempre faz muito calor e as temperaturas podem chegar a até 40 graus, tanto no sul quanto no norte. Então os italianos vestem shorts, bermudas e blusas de manga curta.

No outono e inverno são usadas roupas mais pesadas e adequadas para o frio, como blusas de lã, casacos, luvas e cachecóis.

Sobretudo em pleno inverno, a regra é se cobrir, porque sempre há a possibilidade de encontrar a neve.

2 Completa le frasi.

piove; *sereno;* *freddo;* *nuvoloso;* *caldo;* *vento;*

- a. Prendi la giacca che fa !
- b. Prendi l'ombrelllo che .
- c. È , è meglio portare l'ombrelllo.
- d. Non ci sono nuvole, è .
- e. Chiudi la finestra, c'è il .
- f. Ci sono 40 gradi, fa !

3 Che tempo fa? Crea delle frasi secondo l'esempio.

a. Milano



b. Firenze



c. Venezia



d. Napoli



Ad esempio: A Roma c'è la pioggia / Sta piovendo.

a. .

b. .

c. .

d. .

4 I vestiti e le stagioni.

Inserisci nelle colonne i vestiti tipici della stagione estiva ed invernale.

il maglione	la maglia a maniche corte	i sandali
gli stivali	il costume da bagno	la sciarpa
i pantaloncini	il cappotto	i guanti

Inverno

1.

2.

3.

4.

5.

Estate

1.

2.

3.

4.

Soluzioni 25

1. Attività di ascolto e lettura.

2. freddo; piove; nuvoloso; sereno; vento; caldo.

3. a) A Milano c'è la neve / Sta nevicando.

b) A Firenze c'è il sole / È sereno.

c) A Venezia è nuvoloso.

d) A Napoli c'è il vento.

4. Inverno: il maglione; gli stivali; il cappotto; la sciarpa; i guanti.

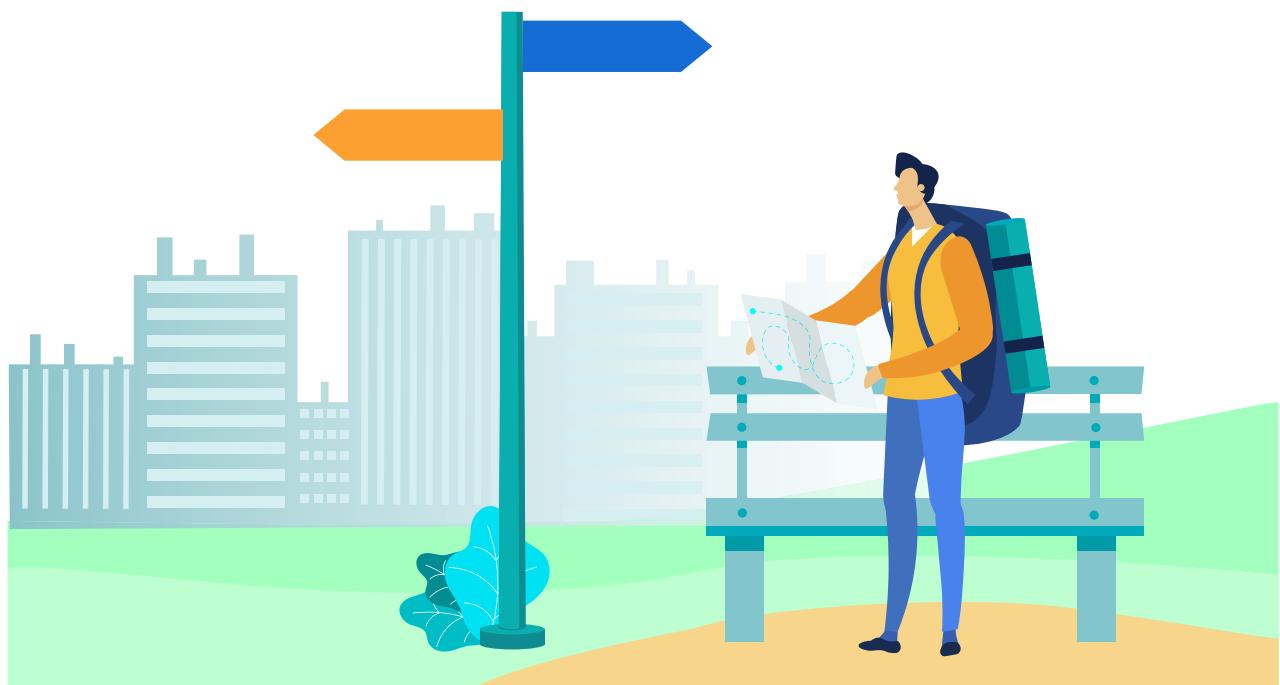
Estate: i pantaloncini; la maglia a maniche corte; il costume da bagno; i sandali.

Funzioni comunicative

- Come chiedere e dare informazioni stradali
- Indicazioni stradali

Grammatica

- Verbi delle indicazioni stradali *trovarsi, girare, attraversare, continuare, scendere*
- *Accanto a, davanti a, vicino a*





1 Come chiedere e dare indicazioni stradali

Per chiedere indicazioni stradali

- **C'è** una farmacia qui vicino?
- Scusa, **dov'è / dove si trova** la piazza?
- Scusi, **come faccio ad arrivare** alla stazione?

Per dare indicazioni stradali

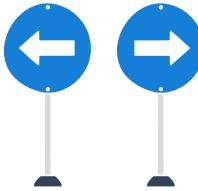
▫ andare /continuare dritto



▪ attraversare la piazza



▫ girare a sinistra / a destra



▪ prendere la prima a sinistra
▪ prendere la seconda a destra

▫ al semaforo



▪ all'incrocio



Leggi i dialoghi.

- C'è una farmacia qui vicino?
- Sì, devi andare dritto e poi girare a sinistra. La farmacia è **davanti alla** posta.

- Scusa, sai dov'è il cinema?
- Devi attraversare la piazza e all'incrocio prendere la terza a destra.
Il cinema è **accanto al** bar.

- Scusi, come faccio ad arrivare allo stadio?
- Deve continuare dritto fino al semaforo e poi girare a sinistra.

Lo stadio è **vicino** al parcheggio.

- | | |
|-------------|---|
| ▪ davanti | <i>davanti alla stazione / all'edicola</i> |
| ▪ accanto a | <i>accanto al bar / all'aeroporto</i> |
| ▪ vicino a | <i>vicino allo stadio / al museo / a casa mia</i> |

2 Parliamo

Sei A devi arrivare nel luogo indicato dall'immagine, chiedi informazioni.

A:



B: Deve prendere la seconda a sinistra e continuare dritto. Poi, al semaforo, deve girare a destra. La banca si trova / è accanto alla posta.

Sei B devi dare informazioni al turista A.

A: Scusi, c'è una pizzeria qui vicino?

B:





3 All'ufficio informazioni

Ascolta e poi leggi il dialogo.

Turista: Buongiorno, sono a Bologna solo per due giorni. Che cosa posso visitare?

Bom dia, estou em Bolonha por apenas dois dias. O que posso visitar?

Impiegato: Può andare in piazza Maggiore e visitare le due torri che sono il simbolo della città di Bologna e entrare nella famosa Biblioteca Salaborsa. Sa che a Bologna c'è il portico più lungo d'Europa? Parte dal centro storico ed arriva fino al Santuario della Madonna di San Luca.

Atendente: *A senhora pode ir à praça Maggiore e visitar as duas torres que são o símbolo da cidade de Bolonha e entrar na famosa Biblioteca Salaborsa. A Senhora sabia que em Bolonha existe o pórtico mais longo da Europa? Começa no centro histórico e chega até ao Santuário da Madonna di San Luca.*

Turista: Benissimo, La ringrazio! Sa dov'è Piazza Maggiore?

Muito bem, eu agradeço! Sabe onde fica Praça Maggiore?

Impiegato: Certo! Deve girare a destra e continuare dritto, poi deve attraversare la piazza e la fermata dell'autobus è proprio accanto all'edicola. Può prendere l'autobus numero 13 e, se non mi sbaglio, deve scendere dopo quattro fermate.
La piazza è davanti alla fontana.

Atendente: *Claro! A senhora deve virar à direita e continuar direto, depois deve atravessar a praça e o ponto de ônibus fica ao lado da banca de jornal. Pode pegar o ônibus número 13 e, se não me engano, deve descer depois de quatro paradas.*
A praça fica em frente à fonte.

Turista: Perfetto! Un'altra cosa, c'è un'osteria vicino alla piazza?

Perfeito! Outra coisa, há uma taberna perto da praça?

Impiegato: C'è "l'osteria del Sole".

Atendente: *Tem a "Osteria del sole".*

Esercizi 26

1 Ascolta il messaggio di audio ed indica l'opzione corretta.



1 Dove deve andare Valentina?

- a) In chiesa.
- b) A casa di un'amica.
- c) Al cinema.

2 Quanto tempo ci vuole a piedi?

- a) Ci vuole una mezz'oretta.
- b) Ci vogliono 15 minuti.
- c) Ci vuole un'ora.

3 Dalla piazza andando a piedi deve:

- a) prendere la seconda a destra e poi continuare dritto fino al semaforo.
- b) prendere la terza strada a destra e poi al semaforo girare a sinistra.
- c) prendere la prima strada a sinistra.

4 Dove si trova la casa?

- a) È lontano dal cinema.
- b) È davanti al cinema.
- c) È accanto al cinema.

Le Indicazioni Stradali

5 Dopo quante fermate deve scendere?

- a) Dopo 5 fermate.
- b) Dopo 6 fermate.
- c) Dopo 7 fermate.

2 Indica la preposizione corretta.

- a) La posta è davanti alla / della stazione.
- b) La macchina è vicino dell' / all' aeroporto.
- c) La fermata dell' / nello autobus è accanto al / allo stadio.
- d) Nella / Nelle camera ci sono due letti matrimoniali.
- e) Il distributore di benzina è sui / tra i due negozi.
- f) È aperto dalle / dell' 14 alle / all' una.
- g) A che ora vai nello / al supermercato? A / Alle mezzogiorno.
- h) Il libro dello / degli studenti di italiano è del / sul tavolo.

3 Completa i seguenti dialoghi e traduci le frasi in italiano.

1

A: Mi scusi sa dov'è l'edicola?

(Sim, claro! No cruzamento vire à esquerda. A banca de jornal é perto do estacionamento.)

B:

A: Grazie mille!

(Não há de que.)

B:

2

(Tem um restaurante aqui perto?)

A:

B: Sì, è accanto alla chiesa.

3

A: Come faccio ad arrivare alla fermata dell'autobus?

(Deve virar a esquerda e atravessar a praça. A parada do ônibus é do lado do supermercado.)

B:

A: Sì, grazie mille!

(Imagina!)

B:

4

(Com licença, onde fica a igreja?)

A:

B: È fra il museo e il bar.

Soluzioni 26

- 1.** 1b; 2a; 3a; 4c; 5c
- 2.** a) alla; b) all'; c) dell' / allo; d) nella; e) tra i; f) dalle / all'; g) al / a; h) degli / sul
- 3.** 1) Sì, certo! All'incrocio deve girare a sinistra. L'edicola è vicino al parcheggio / Non c'è di che.
2) C'è un ristorante qui vicino?
3) Sì. Deve girare a sinistra e attraversare la piazza. La fermata dell'autobus è accanto al supermercato / Figurati.
4) Scusi, dov'è la chiesa?

Funzioni comunicative

- Raccontare una vacanza
- Luoghi delle vacanze

Grammatica

- Passato prossimo
- Particípio passato *-are, -ere, -ire*





1 Che cosa hai fatto in vacanza?

In vacanza...

Verbi con -ARE:

- **ho visitato** molte città
- **ho affittato** una casa
- **ho comprato** i vestiti
- **ho incontrato** un mio amico

visitare = **visitato**
affittare = **affittato**
comprare = **comprato**
incontrare = **incontrato**

Verbi con -ERE:

- **ho avuto** la febbre

avere = **avuto**

Verbi con -IRE:

- **ho dormito**

dormire = **dormito**

Passato prossimo si forma con il presente indicativo del verbo **avere** e il **participio passato**.

Osserva:

verbo dormire

io	ho dormito
tu	hai dormito
lui/lei	ha dormito
noi	abbiamo dormito
voi	avete dormito
loro	hanno dormito

Passato Prossimo

Attenzione!

Esistono dei partecipi passati irregolari. Osserva:

- fare = ho fatto un giro
- scrivere = ho scritto un messaggio
- vedere = ho visto un film

- leggere = ho letto un libro
- prendere = ho preso l'autobus

Che cosa hanno fatto queste persone?



1)



2)



3)

2 Dove sei andato(a) in vacanza?



Sono andato(a)...

- in montagna
- in città



- in campagna



- al mare



- alle terme



E tu dove **sei andato(a)** in vacanza?

Ascolta il messaggio inviato e rispondi alle domande.

Dov'è andata a ferragosto?

- a) In montagna.
- b) Al mare.
- c) In campagna.

Secondo te, ha invitato la sua amica per andare:

- a) in montagna.
- b) in città.
- c) alle terme.

3 Passato prossimo con l'ausiliare essere ed avere

Quando si usa l'ausiliare **essere**, il participio passato concorda con il genere e il numero del soggetto. L'ausiliare avere si usa con i *verbi transitivi* (ovvero i verbi che rispondono alle domande *chi o che cosa?*), ma è anche usato anche con alcuni *verbi intransitivi*, come *parlare, dormire, viaggiare, nuotare, camminare* ecc.

Osserva le differenze:

- | | |
|------------------------------------|---|
| ■ Marco è andato a Roma | ■ Marco ha studiato italiano |
| □ Maria è andata a Roma | □ Maria ha studiato italiano |
| ■ Marco e Luca sono andati a Roma | ■ Marco e Luca hanno studiato italiano |
| □ Maria e Paola sono andate a Roma | □ Maria e Paola hanno studiato italiano |

	verbo andare	verbo studiare
io	sono andato(a)	ho studiato
tu	sei andato(a)	hai studiato
lui/lei	è andato(a)	ha studiato
noi	siamo andati(e)	abbiamo studiato
voi	siete andati(e)	avete studiato
loro	sono andati(e)	hanno studiato

Il verbo *essere ed andare* al passato prossimo.

- | | | |
|-----------|--------------------------|-----------------------------|
| ■ Andare: | Sono andato in Italia. | <i>Eu fui à Itália.</i> |
| ■ Essere: | Sono stato(a) in Italia. | <i>Eu estive na Itália.</i> |

4 Che cosa hanno fatto?

Giuseppe e Elisa sono andati in vacanza in due posti diversi.

Racconta la loro giornata secondo l'esempio.

Giuseppe è andato al parco, poi...



Elisa è andata a Venezia, poi ...



Giuseppe è andato al parco, poi...

- Andare al parco*
- Cercare un campeggio
- Incontrare degli amici
- Stare in spiaggia
- Preparare qualcosa da mangiare
- Prendere l'autobus

Elisa è andata a Venezia, poi ...

- Andare a Venezia*
- Cercare un albergo
- Stare nella Basilica di San Marco
- Camminare per le strade di Venezia
- Mangiare al ristorante
- Vedere un film
- Dormire presto

Esercizi 27

Ascolta il consiglio!

Ogni sera scrivi cinque cose che hai fatto durante la giornata, usando il passato prossimo.

1 Scrivi l'ultima vocale del participio passato dei verbi.

Esempio

Noi abbiamo mangiat la torta. / Noi abbiamo mangiato la torta.

- 1) I turisti hanno comprat i regali.
- 2) I bambini hanno dormit tutta la notte.
- 3) Ieri sera Anna è stat a casa.
- 4) Noi abbiamo parlat al telefono con Gino.
- 5) I miei genitori sono andat a casa la scorsa settimana.
- 6) Ieri pomeriggio Carla e Silvia sono andat al cinema.
- 7) Ho vist la città di Siena durante l'estate.
- 8) Domenica i miei fratelli sono stat a Siena.
- 9) Noi abbiamo pres il biglietto del treno.

2 Crea delle frasi unendo le tre colonne.

- | | | |
|-----------------------|------------------|---------------|
| 1) Maria | ho fatto un | a lungo. |
| 2) Giulio e Francesco | sono andate al | giro al mare. |
| 3) Noi | avete comprato i | febbre. |
| 4) Io | abbiamo avuto la | pizzeria. |
| 5) Tu e Alessia | ha dormito | parco |
| 6) Le bambine | sono stati in | vestiti? |

3 Completa con i verbi al passato prossimo.

- a) Sabato scorso i miei fratelli (essere) al lago e
(mangiare) il pesce in un ristorante e poi (andare) a casa.

b) Mia cugina Laura (stare) a casa fino alle 16 e poi
(fare) compere al centro commerciale. Più tardi (incontrare) il suo fidanzato e (cenare) al ristorante cinese. Poi loro (andare) al cinema e (vedere) un film bellissimo.

4 Completa il testo e poi ascolta per verificare le risposte.



Dopo aver completato e verificato le risposte, leggi a voce alta il messaggio.

abbiamo fatto; è andato;	hai fatto; È stato;	ho partecipato; abbiamo fatto;	siamo stati; abbiamo affittato
-----------------------------	------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------

Silvia, allora come il ferragosto?

un peccato che tu non sia venuta al mare con noi. Pensa che la notte prima di ferragosto, il 14, un falò in spiaggia e il giorno dopo tutto il giorno al mare. Sai che anche ai classici giochi in spiaggia! Quante risate!

Poi alla sera, una bella grigliata di pesce nella casa davanti alla spiaggia che . E tu che cosa ?

Ma, che ne dici di venire con me il prossimo fine settimana a Corvara? Possiamo fare delle escursioni sulle Dolomiti con una guida alpina. Dai, fammi sapere! A presto!

Soluzioni 27

1. 1) o; 2) o; 3) a; 4) o; 5) i; 6) e; 7) o ; 8) i; 9) o

2. 1) Maria ha dormito a lungo.

2) Giulio e Francesco sono stati in pizzeria.

3) Noi abbiamo avuto la febbre.

4) Io ho fatto un giro al mare.

5) Tu e Alessia avete comprato i vestiti?

6) Le bambine sono andate al parco.

3. a) sono stati / hanno mangiato / sono andati

b) è stata / ha fatto / ha incontrato / hanno cenato / sono andati / hanno visto

4. è andato; È stato; abbiamo fatto; siamo stati; ho partecipato; abbiamo fatto; abbiamo affittato; hai fatto

Funzioni comunicative

- Parlare del passato
- Espressioni di tempo

Grammatica

- Avverbio di luogo *ci*
- Differenza tra l'ausiliare *essere* ed *avere*
- Particípio passato irregolare *rimasto, messo, bevuto*



Il Fine Settimana



1 Ascolta e poi leggi il dialogo

Alla fine, **siete andati** al lago sabato?

Franco:

*Afinal, vocês **foram** na lagoa sábado?*

Sì. Certo! Ci andiamo ogni fine settimana!

Valeria:

*Sim. Claro! Nós **vamos** todo fim de semana!*

Che meraviglia!

Franco:

Que maravilha!

Questa volta **abbiamo fatto** un giro sul gommone per tutto il pomeriggio e

Valeria:

abbiamo preso molto sole!

*Desta vez nós **demos** uma volta de bote a tarde toda e **tomamos** muito sol!*

Vedo, sei rossa come un peperone!

Franco:

Estou vendo, você está muito vermelha!

E tu, che cosa **hai fatto**?

Valeria:

*E você, o que você **fez**?*

Nulla di che! **Sono rimasto** tutto il giorno a casa! **Ho messo** a posto

l'appartamento, poi **ho visto** un film in tv! E poi alla sera **sono andato** con

Michele in centro, **abbiamo bevuto** un aperitivo al solito bar.

Franco:

*Nada demais! Eu **fiquei** o dia todo em casa! **Arrumei** o apartamento, depois **assisti** um filme na tv! E depois à noite **fui** com o Michele no centro, e **tomamos** um aperitivo no bar habitual.*

Che cosa fai sabato prossimo? Vuoi venire con noi al lago?

Valeria:

O que você vai fazer no próximo sábado? Você quer ir com a gente ao lago?

Che bella idea! Ci vengo volentieri!

Franco:

Que ótima ideia! Fico muito feliz de ir.

Il Fine Settimana



"Vedo, sei rossa come un peperone!"

Essere rossa(o) come un peperone

Si riferisce al colore rosso della pelle dopo una lunga esposizione al sole.

Ci andiamo ogni fine settimana = Andiamo **al lago** ogni fine settimana

Ci vengo volentieri! = Vengo volentieri **al lago**

Ci è un avverbio di luogo e si usa per sostituire un luogo e significa "qui" e "in questo luogo".

Osserva:

- Sei stato(a) a Roma?
- No, non **ci** sono stato(a).
- No, non sono stato(a) **a Roma**.

E tu sei stato(a) in Italia?

2 Il passato prossimo

Ausiliare avere:

- (...) abbiamo **preso** molto sole.
- (...) che cosa hai **fatto**?
- Ho **messo** a posto l'appartamento, poi ho **visto** un film in tv!
- (...) abbiamo **bevuto** un aperitivo al solito bar.

mettere	=	messo
bere	=	bevuto

Il Fine Settimana

Ausiliare essere:

- **Sono andato** con Michele in centro.
- (...) Sono **rimasto** tutto il giorno a casa!

rimanere = rimasto

L'ausiliare **essere** si usa con i verbi di stato (rimanere / essere) oppure che esprimono un **movimento fisico** (come andare).

Completa:

Singolare	Plurale
Partire = Sono partita per l'Italia	
Tornare = Tu sei tornato a casa?	
Uscire = Lei è uscita verso le otto.	

3 Espressioni di tempo



ieri	l'altro ieri	
lunedì scorso	domenica scorsa	
la settimana scorsa	il mese scorso	l'anno scorso
tre anni fa	due settimana fa	qualche anno fa

- **Ieri** ho fatto un favore a mio fratello.
- **L'altro ieri** ho letto un libro.
- **Il mese scorso**
- **Qualche giorno fa**



Rispondi alle domande:

- Quando è stata l'ultima volta che hai viaggiato?
- Ho viaggiato **l'anno scorso**.



Quando è stata l'ultima volta che sei andato(a) in centro?



Quando è stata l'ultima volta che hai visto un film al cinema?



Quando è stata l'ultima volta che hai letto un libro?



Quando è stata l'ultima volta che sei stato(a) al centro commerciale?



Quando è stata l'ultima volta che hai preso una multa?

Esercizi 28

1 Inserisci i verbi nella colonna corrispondente.

sono	verbi	ho
	rimasto a casa	
	avuto la febbre	
	affittato casa	
	viaggiato molto	
	partita per le vacanze	
	andato in pizzeria	
	messo a posto la camera	
	tornato a casa	
	fatto un giro in centro	
	stata in Francia	
	uscito verso le 9	
	mangiato la frutta	
	dormito tardi	

2 Indica l'opzione corretta.

1. Riccardo, dove tutta la sera?

- a) sei stato
- b) è stata
- c) ha stato

2. Marta il giornale.

- a) hanno legguto
- b) ha letto
- c) è letto

3. Ieri io non _____ i compiti.

- a) abbiamo fatto
- b) ha fatto
- c) ho fatto

4. Ieri pomeriggio io _____ il treno delle 9:30.

- a) ho preso
- b) abbiamo preso
- c) è preso

5. Noi _____ due ore bloccati nel traffico.

- a) siamo rimasto
- b) siamo rimasti
- c) abbiamo rimasti

6. Anna, perché _____ a casa?

- a) sei rimasta
- b) sei rimasto
- c) ha rimasto

7. Marco, _____ tutti i libri dentro lo zaino?

- a) ha mettuto
- b) è messo
- c) hai messo

3 Crea delle frasi usando il passato prossimo e le parole suggerite.

a tennis; la macchina; casa; la chitarra; un dolce al cioccolato;

1. ieri mia zia (fare)

2. La settimana scorsa, (io-suonare)

3. Sabato scorso i miei nonni (comprare)

4. Un'ora fa, io e mio marito (mettere a posto)

5. Martedì scorso (tu-giocare)

4 Quando è necessario usare l'avverbio ci? Scegli la risposta corretta.

1. Da quando tempo vivi a Roma?

- a) Ci vivo da due anni.
- b) Vivo da due anni.

2. Sei andato al supermercato?

- a) Non ci sono andato.
- b) Non sono andato.

3. Cosa fai stasera?

- a) Ci esco con il mio fidanzato.
- b) Esco con il mio fidanzato.

4. Conosci Padova?

- a) Sì, ci vado ogni tanto.
- b) Sì, vado ogni tanto.

5 Descrivi che cosa hai fatto nel tuo ultimo fine settimana.

Racconta con chi sei stato, dove sei andato e che cosa hai fatto.

Poi invia il testo per la correzione alla seguente e-mail: aluno@sarabarone.com.br

Soluzioni 28

1. Sono: rimasto a casa; partita per le vacanze; andato in pizzeria; tornato a casa; stata in Francia; uscito verso le 9.

Avere: avuto la febbre; affittato casa; viaggiato molto; messo a posto la camera; fatto un giro in centro; mangiato la frutta; dormito fino a tardi.

2. 1a; 2b; 3c; 4a; 5b; 6a; 7c.

3. 1) Ieri mia zia ha fatto un dolce al cioccolato.

2) La settimana scorsa io ho suonato la chitarra.

3) Sabato scorso i miei nonni hanno comprato la macchina.

4) Un'ora fa io e mio marito abbiamo messo a posto casa.

5) Martedì scorso hai giocato a tennis.

4. 1a; 2a; 3b; 4a

5. Attività libera

Funzioni comunicative

- Organizzare una gita
- Come noleggiare una macchina

Grammatica

- Verbi noleggiare ed affittare
- Particípio passato irregolare *dato, detto, chiesto*



Gita Fuori Porta

1 Una gita



Una gita fuori porta è un'escursione, di un giorno, un fine settimana o solo di un pomeriggio, che gli italiani fanno per rilassarsi, per **staccare la spina** (fare una pausa).

- Borghi e sagre



- Una visita a un castello



- Città d'arte



- Le terme



- Itinerario naturalistico



2 Prima di partire



Le cose che non possono mancare nello zaino.

la macchina fotografica



la bottiglietta d'acqua



il documento



i fazzoletti



la mappa



la bussola



- Portiamo i fazzoletti.

Vamos levar os lenços.

- Non viaggio mai senza la mia macchina fotografica.

Nunca viajo sem a minha máquina fotográfica.

- Non c'è campo, meglio portare la mappa e la bussola.

Não tem / há cobertura, melhor levar o mapa e a bússola.

- Hai riempito la bottiglietta d'acqua?

Você encheu a garrafinha de água?

Gita Fuori Porta

- Facciamo il pranzo al sacco?

Vamos levar um lanche/ uma marmita?

- Hai preso il documento?

Você pegou o documento?

- Dove ho messo i fazzoletti?

Onde eu coloquei os lenços?

Che cosa porti sempre con te durante un gita?

Scrivi 3 oggetti indispensabili da portare nello zaino e crea una frase.

3 Noleggiare una macchina



- Vorrei noleggiare una macchina per tutta la giornata / per due giorni / per una settimana.

Gostaria de alugar um carro o dia todo/ por dois dias / por uma semana.

- Vorrei affittare un appartamento / una casa da mercoledì a sabato.

Gostaria de alugar um apartamento / uma casa de quarta a sábado.

- Vorrei aggiungere un conducente.

Gostaria de adicionar um condutor.

- Vorrei una polizza assicurativa con copertura totale

Quero um seguro total.



Gita Fuori Porta

- Ha detto che devo restituire la macchina con il pieno di benzina.

Diz que tenho que devolver o carro com o tanque cheio.

- Hai chiesto dov'è il prossimo distributore di benzina / benzinaio?

Você perguntou onde fica o próximo posto de gasolina?

Passato prossimo irregolare

*Chiedere = Ho **chiesto** informazioni.*

*Dire = Ho **detto** di girare a destra.*

*Dare = Ho **dato** la mappa a Luca.*

- Qual è il limite di velocità in autostrada?

Qual é o limite de velocidade na estrada?

- L'auto è danneggiata.

O carro está amassado.



Gita Fuori Porta



Ascolta e completa con le parole negli spazi e poi leggi il dialogo.

G: Buongiorno. Vorrei una macchina per il fine settimana.

Bom dia. Gostaria de alugar um carro pelo fim de semana.

S: Buongiorno Signore. Certo, che tipo di auto vuole?

Bom dia Senhor. Claro, que tipo de carro quer?

G: Un'utilitaria va bene, siamo solo io e mia moglie.

Um carro econômico está bem, somos apenas eu e minha mulher.

S: Ho una Panda disponibile. Va bene?

Tenho um Panda disponível. Tudo bem?

G: Va benissimo. Senta, vorrei aggiungere mia moglie come , è possibile?

Muito bem. Olhe, gostaria de adicionar a minha mulher como condutor, é possível?

S: Si, non c'è problema. Vuole anche una polizza assicurativa con copertura totale?

Sim, não há problema. O senhor quer também um seguro total?

G: Si, è meglio. La macchina ha già il ?

Sim é melhor. O carro já tem o tanque cheio?

S: Si, Signore. Allora, un'utilitaria per due giorni con conducente aggiuntivo e copertura totale, sono 105 euro.

Sim senhor. Então, um carro econômico por dois dias com condutor adicional e seguro total, são 105 euros.

G: Va bene. Fino a che ora posso la macchina?

Tudo bem. Até que horas posso entregar o carro?

S: La consegna è prevista per lunedì. Ha tempo fino alle 10.

A devolução do carro é planejada para segunda feira. Tem tempo até às 10.

G: D'accordo. Ecco la mia carta di credito.

Combinado. Aqui está o meu cartão de crédito.

S: La ringrazio. Ecco le chiavi. L'auto è la Panda rossa. Buon viaggio!

Eu agradeço. Aqui estão as chaves. O carro é o Panda vermelho. Boa viagem!

Esercizi 29

1 Completa il dialogo con le parole negli spazi:

chiuso; fine settimana; borgo; bicicletta; città d'arte; macchina fotografica

- Tesoro, cosa facciamo questo ?
- Vorrei andare a fare un giro in . Cosa ne dici?
- Non lo so, io preferisco visitare una .
- Scusa cara, ma proprio non mi va di stare al . Perché non andiamo a visitare un medioevale, magari con un bel castello?
- È un'ottima idea! Prendiamo la e facciamo un giro negli Appennini? È pieno di piccoli borghi e di paesaggi bellissimi!
- Perfetto! Allora è deciso!

2 Traduci le frasi in italiano.

a) Gostaria de alugar um carro por uma semana.

b) Até que horas posso devolver o carro?

c) Vamos levar os lençós e a garrafinha de água.

d) O carro está amassado.

Gita Fuori Porta

e) Quero um seguro total.

f) Gostaria de alugar um apartamento de quinta a domingo.

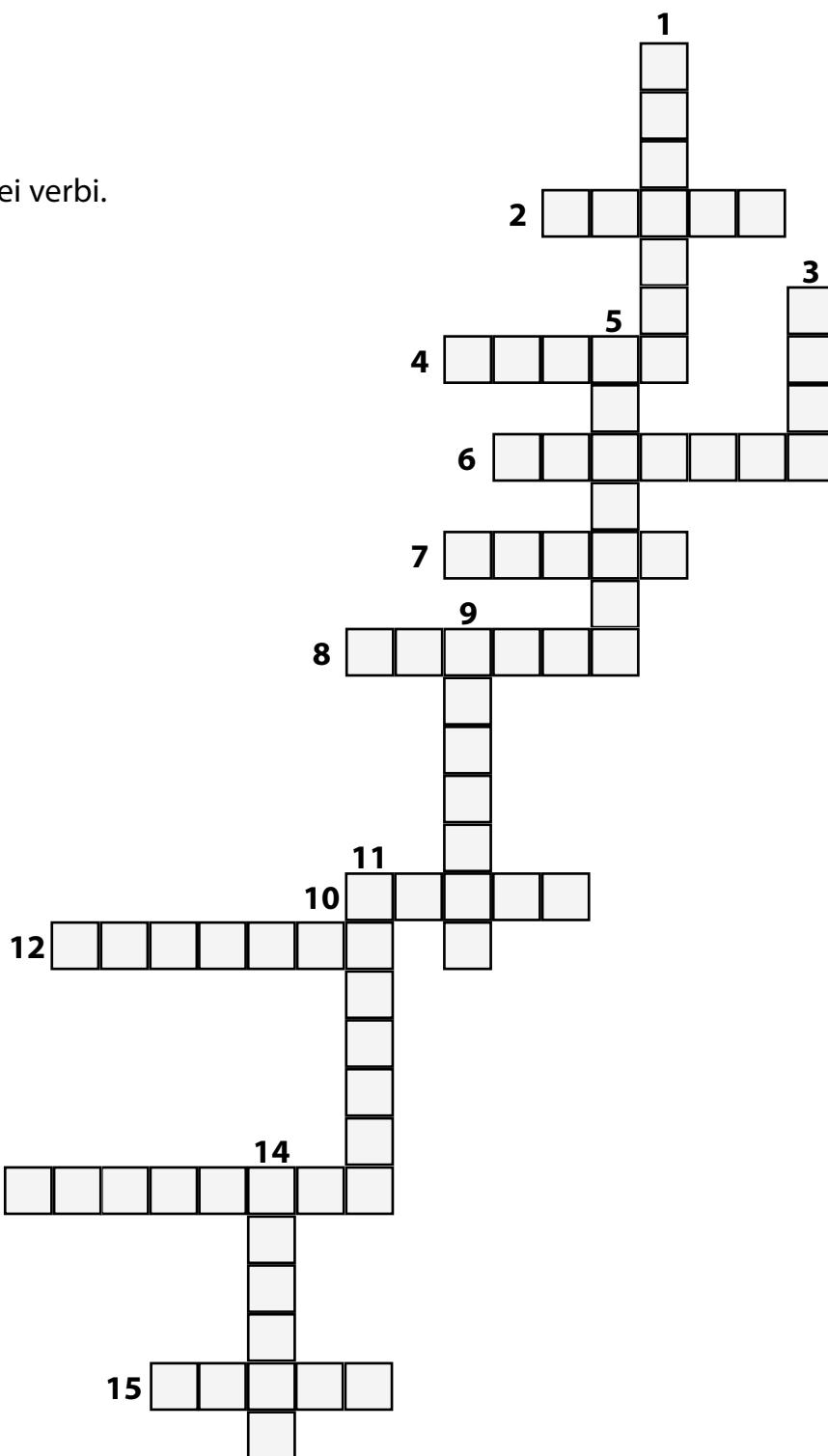
3 Fai il cruciverba

Scrivi il participio passato dei verbi.

tornare = tornato

Orizzontali
2 essere
4 prendere
6 partire
7 leggere
8 uscire
10 dire
12 vendere
13 comprare
15 fare

Verticali
1 rimanere
3 dare
5 scrivere
9 chiedere
11 dormire
14 andare



Soluzioni 29

- 1.** fine settimana; bicicletta; città d'arte; chiuso; borgo; macchina fotografica.
- 2.** a) Vorrei noleggiare una macchina per una settimana.
b) Fino a che ora posso restituire la macchina?
c) Portiamo i fazzoletti e la bottiglietta d'acqua.
d) La macchina è danneggiata.
e) Voglio una polizza assicurativa con copertura totale.
f) Vorrei affittare un appartamento da giovedì a domenica.
- 3.** Orizzontali: 2 stato; 4 preso; 6 partito; 7 letto; 8 uscito; 10 detto; 12 venduto; 13 comprato; 15 fatto.
Verticali: 1 rimasto; 3 dato; 5 scritto; 9 chiesto; 11 dormito; 14 andato

Funzioni comunicative

- Dire che cosa c'è e che cosa manca
- Esprimere la mancanza di qualcuno o di qualcosa
- Chiedere informazioni in stazione
- Chiedere e dare informazioni in hotel
- Parlare sul tempo
- Chiedere e dare informazioni stradali
- Noleggiare una macchina
- Raccontare una vacanza
- Parlare del fine settimana
- Espressioni di tempo

Grammatica

- Differenza tra il verbo *esserci, essere ed avere*
- Verbo mancare
- Verbo volerci *ci vuole, ci vogliono*
- Avverbio di luogo *ci*
- Preposizioni articolate
- *Davanti a, accanto a, vicino a*
- Passato prossimo
- Particípio passato regolare ed irregolare *-are, -ere, -ire*

Ripasso 3

1 Funzioni comunicative

- Che cosa c'è nella valigia?
 - Nella valigia, c'è una cintura e una maglia / ci sono delle cinture e delle maglie.

- Che cosa manca nella valigia?
 - Nella valigia, manca l'asciugamano / mancano gli asciugamani.

- C'è il parcheggio in albergo?
 - No, purtroppo non c'è, ma davanti all'albergo ci sono sempre i parcheggi.

- La televisione non funziona / Posso avere un altro cuscino?
 - A che ora parte il prossimo treno per Bologna?
 - Parte a mezzogiorno / all'una / alle 16.

- Quanto tempo ci vuole in treno?
 - Ci vuole un'ora / Ci vogliono due ore.

- Quanto costa il biglietto e qual è il binario?
 - Costa 90 euro e il binario è il numero 7.

- Che tempo fa? / Che tempo fa da te?
 - È nuvoloso / C'è il sole / Fa freddo / Che tempaccio!

- Dov'è la chiesa? / C'è un'osteria qui vicino?
 - Deve girare a destra / a sinistra , poi continuare dritto ed attraversare la piazza.

- Vorrei noleggiare una macchina con una polizza assicurativa e copertura totale.
 - Vorrei affittare un appartamento per due giorni / per una settimana.

- Quando è stata l'ultima volta che hai mangiato la pasta / sei andato(a) in spiaggia?
 - L'altro ieri / Qualche settimana fa / Il mese scorso.

2 Esserci, essere, avere

Il verbo esserci (c'è, ci sono) indica la presenza di qualcosa in un determinato posto.

- **C'è** una camera libera per questo fine settimana?

C'è + nomi singolari

- **Ci sono** delle camere libere per questo fine settimana?

Ci sono + nomi plurali

- **C'è** una bottiglia di vino.
- Questa **è** una bottiglia di vino.
- **Ha** una bottiglia di vino?

3 Ci

L'avverbio **ci** sostituisce un luogo. Osserva:

- Vai sempre **a Bologna** d'inverno?
 - Sì, vado sempre **a Bologna**.
 - Sì, **ci** vado sempre.
 - No, non **ci** vado mai.

Ripasso 3

4 Preposizioni semplici ed articolate

Quando le preposizioni semplici **di, a, da, in, su** si uniscono all'articolo determinativo (**il, l', lo, la, i, gli, le**) si forma la preposizione articolata.

	il	la	l'	lo	le	i	gli
in	nel	nella	nell'	nello	nelle	nei	negli
di	del	della	dell'	dello	delle	dei	degli
da	dal	dalla	dall'	dallo	dalle	dai	dagli
a	al	alla	all'	allo	alle	ai	agli
su	sul	sulla	sull'	sullo	sulle	sui	sugli

- Il ristorante è **accanto al** cinema.
- Il bar è **davanti allo** stadio
- Il parcheggio è **vicino all'**aeroporto.

Le preposizioni di tempo **da, a** indicano l'inizio e la fine di un'attività.

- Il ristorante è aperto **dalle** 12:30 **alle** 15.
- Il negozio è aperto **dalle** 9 **all'**una.

La preposizione **da** indica l'origine. Osserva:

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ■ Vengo da Roma. ■ Vengo da San Paolo. | <ul style="list-style-type: none"> □ Vengo dall'Italia □ Vengo dal Brasile. |
|---|---|

Di solito la preposizione semplice si usa quando il complemento (es: luogo) è generico, mentre la preposizione articolata quando il soggetto è specifico. Osserva gli esempi:

- Vivo **in** Italia.
- Vivo **nell'**Italia del Sud.
- Sono **in** farmacia.
- Sono **nella** farmacia comunale.
- Vado **a** teatro.
- Vado **al** teatro Rossini.

5 Il passato prossimo

Il passato prossimo si forma con l'ausiliare avere o essere e il participio passato.

- **Ho mangiato** la mela.

I verbi regolari in -are hanno il participio passato in -ato (mangiare = mangiato)

- **Ho avuto** la febbre.

I verbi regolari in -ere hanno il participio passato in -uto (avere = avuto)

- Ieri non **ho dormito** bene.

I verbi regolari in -ire hanno il participio passato in -ito (dormire = dormito)

Osserva come cambia il participio passato.

- Marco ha studiato italiano.
- Marco è andato a Roma.
- Maria ha studiato italiano.
- Maria è andata a Roma.
- Marco e Luca hanno studiato italiano.
- Marco e Luca sono andati a Roma.
- Maria e Paola hanno studiato italiano.
- Maria e Paola sono andate a Roma.

*Con l'ausiliare essere, il participio passato concorda con il genere (maschile o femminile) e il numero (singolare e plurale) del soggetto: **o, a i, e.***

6 Il participio passato irregolare e le espressioni di tempo

essere	= sono stato(a)
rimanere	= sono rimasto(a)
leggere	= ho letto
scrivere	= ho scritto
fare	= ho fatto
dire	= ho detto
dare	= ho dato
chiedere	= ho chiesto
bere	= ho bevuto
prendere	= ho preso

- **Ieri** sono stata a Milano.
- L'altro ieri** siamo rimasti a casa tutto il giorno.
- Ho letto un libro **la scorsa settimana**.
- Ho scritto un messaggio a Michele **lunedì scorso**.
- **Qualche mese fa** abbiamo preso l'autobus.
- Qualche giorno fa** mia sorella ha bevuto la grappa.

Ripasso 3

Test 3

1 Metti in ordine le battute del turista alla stazione.

- Impiegato: Buongiorno. Prego!
- Turista: n.
- Impiegato: Parte a mezzogiorno, è un treno regionale.
- Turista: n.
- Impiegato: Deve cambiare a Bologna e prendere il treno Freccia Rossa alle 16.45.
- Turista: n.
- Impiegato: Ci vuole un'ora.
- Turista: n.
- Impiegato: Preferisce la prima o la seconda classe?
- Turista: n.
- Impiegato: Viene 70 euro.
- Turista: n.
- Impiegato: Binario 15.
- Turista: n.
- Impiegato: Sì, deve convalidare solo il biglietto regionale.
- Turista: n.
- Impiegato: Arrivederci

- 1) Quanto tempo ci vuole da Bologna a Milano?
- 2) Perfetto, qual è il binario?
- 3) A che ora parte il prossimo treno per Milano?
- 4) Devo convalidare il biglietto?
- 5) Scusi, è diretto o devo prendere la coincidenza?
- 6) Perfetto!
- 7) La seconda e quanto costa?
- 8) Grazie e arrivederci

2 punti per ogni risposta corretta: / 16

Ripasso 3

2 Completa il dialogo con le parole suggerite.

prezzo;	camere;	avete;	mercoledì;	ci sono;
singola;	balcone;	prenotazione;	vengono;	colazione;

- Buongiorno, due camere libere da mercoledì a venerdì?
- Sì, certo! Camera matrimoniale o ?
- Una matrimoniale con il , per favore.
- Va bene.
- Quanto le due ?
- Sono 80 euro a notte, quindi 320 euro in tutto.
- Perfetto. Senta il ristorante in hotel?
- Sì, certo. E nel è anche inclusa la .
- La è a nome di?
- Elisa Rossi.
- Perfetto, le due camere sono confermate, allora a .

2 punti per ogni risposta corretta: / 20

3 Completa con le preposizioni articolate

- 1) Vedo le notizie **del / dello** telegiornale.
- 2) Ho fatto un favore **allo / al** zio.
- 3) **Sulla / Nel** scrivania ci sono molti libri e quaderni.
- 4) Il gatto è **sul / sui** letto.
- 5) È tornato a casa **alle / a** mezzanotte.
- 6) Ho lezione **dalle / da** 9 **alle / all'** una.
- 7) Il museo è davanti **al / alla** chiesa.
- 8) Lei abita vicino **dell' / all'** aeroporto.
- 9) Il libro **dei / degli** studenti.
- 10) I negozi sono aperti **di / dal** lunedì **dello / al** sabato.

2 punti per ogni risposta corretta: / 28

4 Scrivi il participio passato dei verbi e inserisci le parole nelle colonne

sono

verbi

ho

- comprare un vestito*
- prendere l'autobus*
- fare un giro*
- essere a casa*
- andare al mercato*
- avere la febbre*
- partire per le vacanze*

comprato un vestito

2 punti per ogni risposta corretta:

/ 12

5 Completa il testo ed inserisci i verbi negli spazi.

siamo arrivate;	abbiamo fatto;	sono uscita;	siamo uscite;
è restata;	siamo partite;	abbiamo messo;	abbiamo cenato;
abbiamo preso;	ho fatto;	sei stato;	hai fatto;

Ciao Michele,

Come va? Sai che io e Carla (1) _____ da Pescara per la Puglia venerdì mattina e verso l'una (2) _____ in albergo. Poi, (3) _____ a posto i bagagli.

Verso le sei _____ dall'albergo e (5) _____ in un ristorantino carinissimo davanti al mare.

Il giorno dopo (6) _____ un'escursione in barca, l'acqua era trasparente e cristallina e alla sera Carla (7) _____ in hotel invece io (8)

da sola e (9) _____ un giro per i negozi. La città è meravigliosa, piena di persone.

E poi la domenica pomeriggio dopo il mare, (10) _____ la macchina per tornare a casa. E tu che cosa (11) _____ ? (12) _____ a Roma?

Allora ci vediamo la prossima settimana. Un abbraccio, Catia.

2 punti per ogni risposta corretta:

/ 24

TOTALE: /100

Soluzioni 30

- 1.** 3; 5; 1; 6; 7; 2; 4; 8
- 2.** ci sono; singola; balcone; vengono; camere; avete; prezzo; colazione; prenotazione; mercoledì
- 3.** 1) del; 2) allo; 3) sulla; 4) sul; 5) a; 6) dalle/ all'; 7) alla; 8) all'; 9) degli; 10) dal / al
- 4.** sono: stato(a) a casa; sono andato(a) al mercato; sono partito(a)
ho: preso l'autobus; ho fatto un giro; ho avuto la febbre
- 5.** (1) siamo partite; (2) siamo arrivate; (3) abbiamo messo; (4) siamo uscite;
(5) abbiamo cenato; (6) abbiamo fatto; (7) è restata; (8) sono uscita; (9) ho fatto; (10)
abbiamo preso; (11) hai fatto; (12) sei stato